



## Møteinnkalling

**Utvalg:** HELSE- OG SOSIALKOMITEEN  
**Møtedato:** 18.09.2008  
**Møtested:** Sagene samfunnshus, Trinserud  
**Tidspunkt:** 18:00

Til behandling foreligger:

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter
2.	Godkjenning av innkalling og sakliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte den 21.08.2008
4. HOS-sak 08/28	Økonomioppfølging pr. juli 2008.
5. HOS-sak 08/29	Hovedstadsprosessen – Høring – Program for omstilling og utvikling i Helse Sør-Øst
6. HOS-sak 08/30	Brukernes vurdering av hjemmetjenesten 2007
7. HOS-sak 08/31	Pålegg fra arbeidstilsynet – hjemmetjenesten og boliger i Bydel Sagene
8.	Orienteringssaker
10.	Eventuelt

Helse- og sosialkomiteen  
Bydel Sagene

Helge Stoltenberg  
Leder (sign.)



## Møtebok

---

**Utvalg:** HELSE- OG SOSIALKOMITEEN  
**Møtedato:** 12.6.2008  
**Tidspunkt:** 18:00  
**Møtested:** Thorvald Meyersgt 9, Utviklingssenteret

---

**Følgende medlemmer møtte:**

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Helge Stoltenberg	Leder	AP	
Beate Mikalsen	Nesteleder	H	
Ole Jørgen Nyhagen	Medlem	SV	
Ragnar Skjøld	Medlem	V	

**Følgende medlemmer hadde forfall:**

Navn	Funksjon	Repr
Anne-Cathrine Berger	Medlem	AP
Knut Sandbakken	Vara	AP
Jon Gjønnes	Vara	AP
Wenche Smeby	Medlem	FRP
Rudolf Neverdal	Vara	FRP
Erik Nygaard	Medlem	R
Vigdis Vollset	Vara	R

**Følgende fra administrasjonen møtte:**

Inger-Lise Myklebust – helse- og sosialsjef  
Kirsten Rytter – Leder for NAV Sagene (kommune)

**Møteleder:** Helge Stoltenberg  
**Møtesekretær:** Dagny Meltvik

### **Følgende saker er behandlet:**

Saksnr	Tittel
1.	Åpent halvtime
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte den 22.5.2008
4. HOS-sak 08/19	Resultatrapport 1. tertial 2008. Budsjettjusteringer. Prognose for årsresultat 2008
5. HOS-sak 08/20	Trappevask i kommunale gårder – V8 i budsjett 2008
6. HOS-sak 08/21	Introduksjonsprogrammet for innvandrere og flyktninger – resultater for 2008.
7. HOS-sak 08/22	Kvalifiseringsprogrammet for langtids sosialhjelpsmottakere.
8. HOS-sak 08/23	Sagene-Torshov seniorsenter – Årsmelding og regnskap
9.	Orienteringssaker
10.	Eventulet

#### **1. Åpent kvarter**

Det var ingen ytringer i åpent kvarter.

#### **2. Godkjenning av innkalling og saksliste**

Det ble meldt saker til orientering og eventuelt. Innkalling og saksliste ble enstemmig godkjent.

#### **3. Godkjenning av protokoll fra møte 22.5.2008**

Protokoll fra møte 22.5.2008 ble enstemmig godkjent.

#### **4. HOS-sak 08/19 Resultatrapport 1. tertial 2008. Budsjettjusteringer. Prognose for årsresultat 2008**

##### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

##### **VEDTAK (enstemmig):**

Helse- og sosialkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak;

1.A. Det tas til etterretning at byrådet foreslår for bystyret å øke driftsrammen med 8,53 mill som netto virkning av ansvar for merforbruk fra 2006-2007 og de øremerkete midler som overføres fra 2007.

1.B. Budsjettjusteringer gjennomføres slik:

kostrafunksjon 201 førskole  
artsgruppe 10 lønn og sosiale utgifter økes med kr. 737.000

kostrafunksjon 276 kvalifiseringsordningen  
artsgruppe 10 lønn og sosiale utgifter økes med kr.6.325.000

kostrafunksjon 335 rekreasjon i tettsted  
artsgruppe 11 kjøp av varer og tjenester økes med                   kr.2.500.000

(Bydelens totalbudsjett for netto driftsutgifter øker med 18,092 mill til 695,96 mill).

2. Resultatrapporten tas til etterretning.

## **5. HOS-sak 08/20 Trappevask i kommunale gårder – V8 i budsjett 2008**

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK (enstemmig):**

Helse- og sosialkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak;

Bydelsutvalget tar saken til orientering.

## **6. HOS-sak 08/21 Introduksjonsprogrammet for innvandrere og flyktninger – resultater for 2008.**

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK (enstemmig):**

Helse- og sosialkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak;

Orientering om resultater i introduksjonsprogrammet for flyktninger og innvandrere tas til orientering.

## **7. HOS-sak 08/22 Kvalifiseringsprogrammet for langtids sosialhjelpsmottakere.**

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK (enstemmig):**

Helse- og sosialkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak;

1. Det opprettes 3 stillinger i sosialtjenesten fra 1.7.2008.
2. Stillingene finansieres av statlige midler til kvalifiseringsprogrammet.

## **8. HOS-sak 08/23 Sagene-Torshov seniorsenter – Årsmelding og regnskap**

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK (enstemmig):**

Helse- og sosialkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak;

Sagene-Torshov seniorsenters årsmelding og regnskap for 2007 tas til orientering.

## **9. Orienteringssaker**

1. Kirsten Rytter orienterte om NAV Sagene (kommune).
2. Inger-Lise Myklebust informerte om at rådene ønsket å komme med en uttalelse til Bystyremelding om fremtidens eldreomsorg i Oslo. Det vil derfor holdes et ekstra AU-møte. Uttalelsen vil presenteres for HOS-komiteen i møtet i august.
3. Inger-Lise Myklebust informerte om at nesten hele bydelens Søknadskontor for tjenester til eldre og funksjonshemmede har vært i streik, men at dette ikke fikk noen store konsekvenser for bydelens beboere.

## **10. Eventuelt**

- I den foreslåtte møteplanen for høsten, er alle møtene flyttet til samfunnshuset.
- Neste møte i HOS-komiteen vil holdes i Vøyensvingen 6, med orientering fra enhetsleder for Møllehjulet bo- og rehabiliteringssenter Turid B. Østre.
- RFF ønsker at HOS-komiteen skal stille seg bak rådets uttalelse til Handlingsplan for mennesker med funksjonshemninger. Men uttalelsen er ikke ferdig enda. HOS-komiteen foreslår at uttalelsen blir sendt til komiteens medlemmer pr. mail.

### **BYDEL SAGENE**

Helse- og sosialkomiteen

Helge Stoltenberg  
Leder

Dagny Meltvik  
Møtesekretær